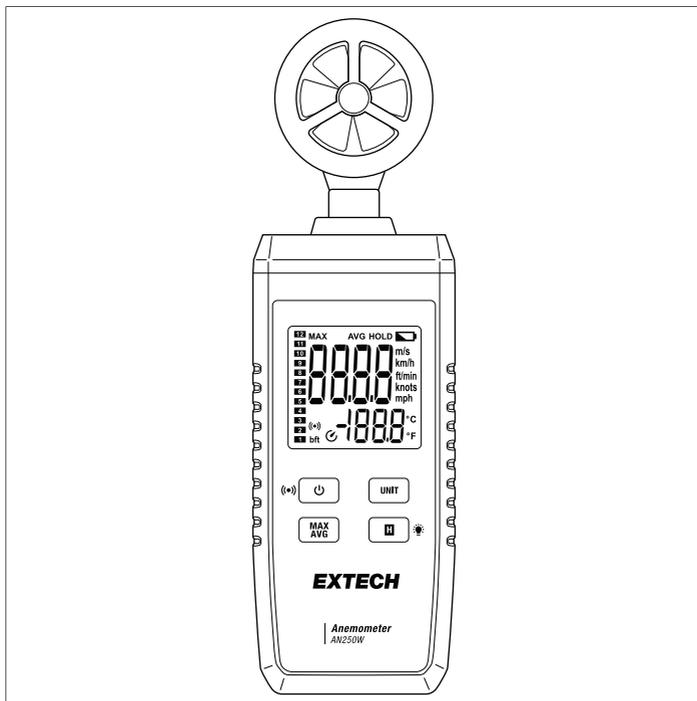


EXTECH®

Manuel d'utilisation

Anémomètre AN250W

Connectivité Bluetooth® avec l'application mobile ExView®



Tables des matières

1	Introduction.....	1
2	Sécurité	2
3	Conformité aux normes FCC.....	3
4	Description du produit	4
	4.1 Description du compteur	4
	4.2 Boutons de fonction	4
	4.3 Symboles d'affichage	5
5	Fonctionnement.....	7
	5.1 Mise sous tension de l'appareil	7
	5.2 Mise hors tension automatique	7
	5.3 Prise de mesures.....	7
	5.4 Modification des unités de mesure	8
	5.5 Fonction de maintien des données	8
	5.6 ÉCRAN LCD à rétro éclairage	8
	5.7 Valeurs MAX/MOY.....	8
	5.8 Fonctionnement Bluetooth.....	9
6	Maintenance.....	10
	6.1 Nettoyage général	10
	6.2 Remplacement des batteries.....	10
7	Spécifications.....	11
	7.1 Spécifications générales	11
	7.2 Spécifications des mesures	11
	7.3 Spécifications environnementales	12
	7.4 Spécifications de connectivité	12
8	Garantie de deux ans.....	13
	8.1 Services d'étalonnage et de réparation.....	13
	8.2 Contacter l'assistance clientèle.....	13

1 Introduction

Merci d'avoir choisi l'anémomètre Extech AN250W. Cet appareil mesure la vitesse et la température de l'air. La girouette située en haut du compteur mesure la vitesse de l'air en mouvement et comprend un capteur qui mesure la température de l'air.

Les relevés de vitesse et de température de l'air sont indiqués respectivement sur les lignes supérieure et inférieure de l'écran LCD. L'AN250W affiche également la vitesse de l'air sur l'échelle de Beaufort (1 à 12).

L'appareil comprend la connectivité Bluetooth, la mémoire MAX/MOY., des unités de mesure sélectionnables, la mise hors tension automatique, le maintien des données, un écran LCD rétroéclairé et un montage pour trépied.

Grâce à l'application mobile Extech ExView, vous pouvez coupler vos appareils intelligents avec l'appareil de mesure via Bluetooth. L'application et les appareils de mesure de la série W ont été développés ensemble pour une intégration optimale. Téléchargez l'application gratuite sur l'App Store (iOS®) ou sur Google Play (Android™).

Cet instrument de qualité est conçu pour fournir des années de service fiable, de haute précision et de fonctionnement simple. Rendez-vous sur le site Web d'Extech pour obtenir des informations supplémentaires et une assistance de classe mondiale.

2 Sécurité

Veillez lire toutes les informations de sécurité avant d'utiliser cet appareil



ATTENTION

- Avant toute utilisation, vérifiez que le boîtier, le capteur, l'écran et le compartiment à piles de l'appareil ne sont pas endommagés. Si des dommages ou des anomalies évidents sont constatés, veuillez cesser d'utiliser l'appareil et le renvoyer pour réparation.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil de mesure ni d'accéder au module de capteur. Aucun composant ne peut être réparé par l'utilisateur dans cet appareil.
- Remplacez les piles immédiatement après l'apparition du symbole de piles faibles. Si l'appareil doit être rangé pendant plusieurs mois, veuillez retirer les piles et les ranger à un endroit séparé.
- Ne rangez pas l'appareil dans des environnements à haute température ou à forte humidité, dans des zones inflammables ou combustibles, ou en présence d'un champ électromagnétique puissant.
- Cet appareil est certifié CE.

3 Conformité aux normes FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles dans les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas avec une installation spécifique. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger les interférences en essayant les mesures suivantes :

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
3. Branchez l'équipement sur une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
4. Consultez le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

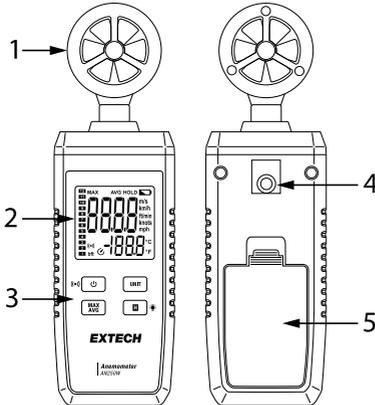


WARNING

Les modifications non approuvées expressément par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

4 Description du produit

4.1 Description du compteur



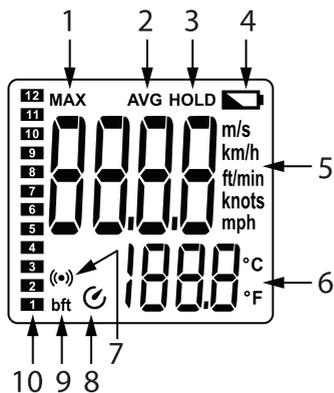
1. Anémomètre à girouette avec capteur de température
2. Écran LCD rétroéclairé (détaillé ci-dessous)
3. Boutons de fonction (détaillés ci-dessous)
4. Montage pour trépied
5. Compartiment de la batterie

4.2 Boutons de fonction

	<p>Bouton Power/Bluetooth (Marche/Arrêt/Bluetooth)</p> <p>Appuyez longuement sur ce bouton pour allumer l'appareil. Appuyez brièvement sur ce bouton pour éteindre l'appareil.</p> <p>Lorsque l'appareil de mesure est sous tension, appuyez longuement sur ce bouton pour activer/désactiver la fonction Bluetooth.</p> <p>Appuyez brièvement sur ce bouton pour éteindre l'appareil directement à partir du mode Bluetooth.</p>
	<p>Bouton MAX/AVG (MAX/MOY.)</p> <p>Appuyez brièvement sur ce bouton pour faire défiler les valeurs MAX/MOY. Les mémoires MAX/MOY. sont effacées chaque fois que l'alimentation de l'appareil est coupée.</p>

	<p>Bouton Data Hold/Backlight (Maintien des données/rétroéclairage)</p> <p>Appuyez brièvement pour figer ou non le relevé affiché. <i>HOLD</i> s'affiche lorsque la fonction de maintien des données est active.</p> <p>Appuyez longuement sur ce bouton pour allumer ou éteindre le rétroéclairage.</p>
	<p>Bouton Unit of Measure (Unité de mesure)</p> <p>Appuyez brièvement sur ce bouton pour sélectionner les unités de vitesse de l'air : m/s, km/h, pi/min, mph, nœuds.</p> <p>Appuyez longuement sur ce bouton pour basculer entre les unités de température : °C / °F.</p>
<p>Mise hors tension automatique activée/désactivée</p>	<p>Lorsque l'appareil de mesure est allumé, appuyez longuement sur les boutons d'alimentation et (<i>H</i>) pour activer/désactiver la mise hors tension automatique. Le symbole de mise hors tension automatique  s'affiche lorsque cette fonction est activée. La mise hors tension automatique est réinitialisée à chaque fois que l'appareil de mesure est mis sous tension.</p>

4.3 Symboles d'affichage



1. Lecture maximale
2. Lecture moyenne
3. Mode de données en attente
4. Symbole de piles faibles
5. Mesure et unités de la vitesse de l'air
6. Lecture de la température et unités

7. Bluetooth actif
8. Symbole de mise hors tension automatique
9. Abréviations de l'échelle de Beaufort
10. Échelle de mesure de Beaufort (1 à 12)

5 Fonctionnement

5.1 Mise sous tension de l'appareil

L'appareil fonctionne avec trois (3) piles de 1,5 V (AAA), installées dans le compartiment arrière.

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation  pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension. Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez que les piles sont correctement orientées.

Lorsque le symbole de charge faible  s'affiche à l'écran, remplacez immédiatement les piles pour garantir des relevés précis.

5.2 Mise hors tension automatique

L'appareil s'éteint automatiquement cinq (5) minutes après la dernière pression sur le bouton.

Par défaut, la mise hors tension automatique est activée (le symbole  sur l'écran indique qu'elle est activée).

Pour désactiver la fonction de mise hors tension automatique, lorsque l'appareil est allumé, appuyez longuement sur les boutons d'alimentation  et de maintien des données (*H*). Le symbole de mise hors tension automatique s'éteint, indiquant que la fonction est désactivée. La mise hors tension automatique est réinitialisée à chaque fois que l'appareil de mesure est mis sous tension.

Répétez cette procédure pour réactiver la fonction manuellement.

5.3 Prise de mesures

1. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation  pour mettre l'appareil sous tension.
2. Maintenez le compteur avec la girouette positionnée dans le flux d'air. Laissez l'air pénétrer dans la girouette par l'arrière de l'appareil. L'appareil peut également être monté sur trépied.
3. Lisez la mesure de vitesse sur la ligne supérieure de l'écran LCD. La température de l'air est indiquée sur la ligne inférieure.
4. Les valeurs de l'échelle de Beaufort (1 à 12) sont représentées dans les zones de texte sur le côté gauche de l'écran LCD.
5. Si une mesure de vitesse ou de température de l'air est en dehors de la plage spécifiée, *OL* s'affiche à la place d'une mesure type.

6. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension.

 ATTENTION
Ne touchez pas ou n'obstruez pas la zone du capteur. Ne laissez pas de liquide entrer en contact avec le capteur. Évitez les environnements excessivement poussiéreux. L'induction magnétique peut affecter la capacité du capteur à fonctionner correctement. Tenez le capteur à l'écart des champs magnétiques.

5.4 Modification des unités de mesure

Pour parcourir le menu des unités de vitesse de l'air, appuyez brièvement sur le bouton *UNIT* (UNITÉ). Les unités de vitesse de l'air sont m/s (mètres par seconde), km/h (kilomètres par heure), pi/min (pieds par minute), mph (miles par heure) et nœuds.

Appuyez longuement sur le bouton *UNIT* (UNITÉ) pour basculer entre les unités de température affichées °C / °F.

5.5 Fonction de maintien des données

Appuyez brièvement sur le bouton de maintien des données (*H*) pour figer/libérer les relevés affichés. Lorsque la fonction de maintien des données est active, *HOLD* s'affiche sur l'écran LCD.

5.6 ÉCRAN LCD à rétro éclairage

Appuyez sur le bouton de rétroéclairage  pour allumer ou éteindre le rétroéclairage de l'écran. Une utilisation excessive du rétroéclairage raccourcit la durée de vie des piles.

5.7 Valeurs MAX/MOY.

Lorsque l'appareil est allumé, il commence à suivre les relevés les plus élevés (MAX) et les relevés moyens (MOY.).

Appuyez brièvement sur le bouton *MAX/AVG* (MAX/MOY.) pour parcourir les mémoires MAX/MOY. *MAX* s'affiche lorsque la valeur maximale est affichée et *AVG* s'affiche lorsque la valeur moyenne est affichée. Les mémoires sont effacées chaque fois que l'alimentation de l'appareil est coupée.

Appuyez de nouveau sur le bouton *MAX/AVG* (*MAX/MOY.*) pour quitter ce mode (les symboles *MAX* et *AVG* sont désactivés lorsque vous quittez le mode).

5.8 Fonctionnement Bluetooth

Pour activer ou désactiver la fonction Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton Bluetooth (●) lorsque l'appareil est allumé. Ce symbole de communication (●) s'affiche lorsque le Bluetooth est activé.

L'utilitaire Bluetooth vous permet de surveiller à distance les lectures sur un périphérique intelligent iOS ou Android, à l'aide de l'application mobile Extech ExView conçue pour cet appareil de mesure.

Téléchargez l'application mobile sur l'App Store (iOS) ou Google Play (Android). Les instructions d'utilisation des applications mobiles sont disponibles sur la page produit ExView du site Web d'Extech (lien ci-dessous).

<http://www.extech.com>

Désactivez la fonction de mise hors tension automatique lorsque vous utilisez la fonction Bluetooth, en appuyant sur les boutons d'alimentation Ψ et *H* et en les maintenant enfoncés pendant 2 secondes (le symbole de mise hors tension automatique \mathcal{C} s'éteint). Cela empêche l'appareil de mesure de s'éteindre automatiquement lorsque vous enregistrez des données ou surveillez les relevés en temps réel sur votre périphérique intelligent.

6 Maintenance



ATTENTION

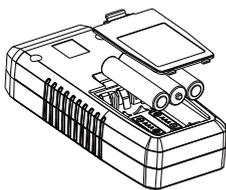
Attention : n'ouvrez pas le boîtier ou le module de capteur. L'entretien ne doit être effectué que par le personnel de l'usine. Aucun composant ne peut être réparé par l'utilisateur dans cet appareil.

6.1 Nettoyage général

Essayez le boîtier à l'aide d'un chiffon sec si nécessaire. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de solvants pour nettoyer cet appareil.

6.2 Remplacement des batteries

Cet appareil est alimenté par trois (3) piles de 1,5 V (AAA). Lorsque le symbole de piles faibles  apparaît, remplacez immédiatement les piles, comme expliqué ci-dessous.



1. Éteignez l'appareil de mesure et retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière.
2. Remplacez les piles en respectant la polarité. Utilisez toujours des piles de même type.
3. Fermez le couvercle du compartiment des piles avant utilisation.



■ Ne jamais jeter des piles usagées ou des piles rechargeables avec les ordures ménagères. En tant que consommateurs, les utilisateurs sont légalement tenus d'apporter les piles usagées dans un site approprié de collecte des déchets, au point de vente où les piles ont été achetées, ou dans n'importe quel endroit vendant des piles. **Mise au rebut:** Ne pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de ramener les appareils en fin de vie dans un site de collecte des déchets spécifiquement consacré aux équipements électriques et électroniques.

7 Spécifications

7.1 Spécifications générales

Écran	LCD multifonction rétroéclairé à 4 chiffres (9999)
Indication de dépassement de plage	OL s'affiche lorsque les mesures de vitesse ou de température de l'air dépassent la plage de mesure spécifiée
Indication de piles faibles	Le symbole de pile  s'affiche lorsque les piles sont faibles
Fréquence des relevés	Deux relevés par seconde
Types de capteur	Capteur de vitesse du vent à induction magnétique et capteur NTC (coefficient de température négatif)
Alimentation de l'appareil	Trois (3) piles de 1,5 V (AAA)
Dimensions	163 x 55 x 28 mm (6,4 x 2,2 x 1,1 pouces)
Poids	118 g (4,2 oz)

7.2 Spécifications des mesures

Les spécifications de précision s'appliquent aux conditions suivantes : Température : $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ ($73,4\text{ °F} \pm 9\text{ °F}$) ; humidité relative : $\leq 80\%$

Plages de vitesse de l'air	Résolution	Précision (% de la lecture)
1,5 à 30 m/s (mètres par seconde)	0,1 m/s	$\pm (5\% + 0,5\text{ chiffre})\text{ m/s}$
5,4 à 108 km/h (kilomètres par heure)	0,1 km/h	$\pm (5\% + 15\text{ chiffres})\text{ km/h}$
2,9 à 58 nœuds	0,1 nœud	$\pm (5\% + 10\text{ chiffres})\text{ nœuds}$
3,3 à 67 mph (miles par heure)	0,1 mph	$\pm (5\% + 10\text{ chiffres})\text{ mph}$
295,2 à 5 905 pi/min (pieds par minute)	0,1 pi/min*	$\pm (5\% + 180\text{ chiffres})\text{ pi/min}$
1 à 12 sur l'échelle de Beaufort (bft)	1 bft	$\pm 1\text{ bft}$
	*jusqu'à 999,9	
Remarque : m/s est l'unité standard. Toutes les autres unités sont calculées à partir de la valeur m/s.		
Plage de température de l'air	Résolution	Précision
-10 à 50 °C (14 à 122 °F)	0,1 °C (0,2 °F)	$\pm 2\text{ °C} (\pm 4\text{ °F})$

7.3 Spécifications environnementales

Pour utilisation en intérieur uniquement

Altitude	2 000 m (6 562 pieds) maximum
Degré de pollution	2
Conditions de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F) ; ≤ 80 % HR
Conditions de stockage	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F) ; ≤ 75 % HR
Résistance aux chutes	1 m (3,3 pi)

7.4 Spécifications de connectivité

Connectivité	Bluetooth (avec l'application ExView)
Compatibilité avec l'application ExView	iOS 13.0 et Android 9.0 ou version ultérieure
Distance de transmission	Jusqu'à 90 m (295,3 pi) sans obstruction de la ligne de visée

8 Garantie de deux ans

FLIR Systems, Inc. garantit que cet instrument de la marque Extech est exempt de défauts de pièces et de fabrication; cette garantie est d'une durée **deux ans** à compter de la date d'expédition (une garantie limitée de six mois s'applique aux capteurs et aux câbles). Pour voir le texte complet de la garantie, veuillez visiter: <http://www.extech.com/support/warranties>.

8.1 Services d'étalonnage et de réparation

FLIR Systems, Inc. offre des services d'étalonnage et de réparation pour les produits de la marque Extech que nous vendons. Nous offrons un étalonnage traçable NIST pour la plupart de nos produits. Pour plus d'informations sur la disponibilité des services d'étalonnage et de réparation, contactez-nous (reportez-vous aux informations de contact ci-dessous). Des étalonnages annuels doivent être réalisés afin de vérifier les performances et la précision du compteur. Les spécifications produit sont sujettes à modification sans préavis. Veuillez consulter notre site Web pour obtenir les informations les plus récentes sur nos produits: www.extech.com.

8.2 Contacter l'assistance clientèle

Liste des numéros de téléphone du service client:

<https://support.flir.com/contact>

E-mail dédié à l'étalonnage, à la réparation et aux retours: repair@extech.com

Support technique: <https://support.flir.com>

Website

<http://www.flir.com>

Customer support

<http://support.flir.com>

Copyright

© 2021, FLIR Systems, Inc. All rights reserved worldwide.

Disclaimer

Specifications subject to change without further notice. Models and accessories subject to regional market considerations. License procedures may apply. Products described herein may be subject to US Export Regulations. Please refer to exportquestions@flir.com with any questions.

Publ. No.: NAS100075

Release: AA

Commit: 78818

Head: 78827

Language: fr-FR

Modified: 2021-08-23

Formatted: 2021-08-23